

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome



EN User manual 2

DA Brugervejledning 35

DE Benutzerhandbuch 67

ES Manual del usuario 101

FR Mode d'emploi 135

IT Manuale utente 171

NL Gebruiksaanwijzing 205

SV Användarhandbok 237

PHILIPS

Contenido

1	Importante	103
	Instrucciones de seguridad importantes	103
	Aviso	107

2	El portable DVD player	111
	Introducción	111
	Contenido de la caja	112
	Descripción general de la unidad principal	113
	Descripción del control remoto	115

3	Comienzo	117
	Carga de la batería	117
	Instalación de la pila del control remoto	119
	Conexión de los auriculares	119
	Conexión de un equipo adicional	120
	Selección del idioma de los menús	121

4	Uso del player	122
	Encendido	122
	Reproducción de discos	122
	Ajuste del volumen	122
	Opciones de reproducción	123

5	Ajustes de configuración	126
	Selección de la relación de visualización	126
	Activación del protector de pantalla	126
	Selección del contraste de imagen	127
	Cómo obtener el código de registro DivX	127

Restricción del acceso	128
Cambio de la contraseña	129
Restablecimiento de los ajustes originales	130

6 Solución de problemas	131
--------------------------------	-----

7 Información del producto	133
-----------------------------------	-----

1 Importante

Instrucciones de seguridad importantes

- ① Lea estas instrucciones.
- ② Guarde estas instrucciones.
- ③ Preste atención a todas las advertencias.
- ④ Siga todas las instrucciones.
- ⑤ No use este aparato cerca del agua.
- ⑥ Utilice únicamente un paño seco para la limpieza.
- ⑦ No bloquee las aperturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
- ⑧ No instale cerca ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otros aparatos que produzcan calor (incluidos los amplificadores).
- ⑨ En países con red eléctrica polarizada, no suprima la función de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos conectores planos, uno más ancho que el otro. Un enchufe con conexión a tierra tiene dos conectores planos y un tercer conector de conexión a tierra. El conector plano más ancho y el tercer conector le ofrecen seguridad adicional. Si el enchufe suministrado no encaja correctamente en la toma de corriente, consulte a un electricista para cambiar el conector obsoleto.
Atención: Para evitar riegos de descarga eléctrica, el ancho de los conectores planos debe coincidir con el ancho de

la ranura de conexión y el enchufe debe insertarse por completo.



- ⑩ Evite que se pise o doble el cable de alimentación, en particular junto a los enchufes, tomas de corriente y en el punto donde salen del aparato.
- ⑪ Use exclusivamente los dispositivos/accesorios indicados por el fabricante.
- ⑫ Use únicamente el carrito, soporte, trípode o mesa indicados por el fabricante o que se incluya con el aparato. Cuando use un carrito, tenga cuidado al mover juntos el carrito y el aparato para evitar lesiones, ya que se puede volcar.



- ⑬ Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante un periodo largo de tiempo.
- ⑭ El servicio técnico debe realizarlo siempre personal cualificado. Se requerirá servicio de asistencia técnica cuando el aparato sufra algún tipo de daño como, por ejemplo, que el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, que se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro del aparato, que éste se haya expuesto a la lluvia o humedad, que no funcione normalmente o que se haya caído.

- ⑮ **ATENCIÓN** en el uso de las pilas. Para evitar fugas de las pilas que puedan causar lesiones corporales, daños en la propiedad o a la unidad:
- Instale todas las pilas correctamente, siguiendo las indicaciones de + y - de la unidad.
 - No mezcle pilas (antiguas y nuevas, o de carbón y alcalinas, etc.).
 - Quite las pilas cuando no use la unidad durante un periodo largo de tiempo.
- ⑯ No exponga el aparato a goteos ni salpicaduras.
- ⑰ No coloque sobre el aparato objetos que puedan suponer un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).
- ⑱ Este producto puede contener plomo y mercurio. Es posible que el desecho de estos materiales se encuentre bajo regulación debido a causas medioambientales. Para obtener información sobre el desecho o reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o con Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.



Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este player.
- No lubrique ningún componente de este player.
- No coloque nunca este player sobre otro equipo eléctrico.
- No exponga el player a la luz solar directa, al calor o a las llamas.
- No mire nunca al haz láser que está dentro del player.
- Asegúrese de tener siempre un fácil acceso al cable de alimentación, al enchufe o al adaptador para desconectar el player de la corriente.

Norge

Typeskilt finnes på apparatens bakside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkopleet.

Den innebygde nettdelen er derfor ikke fraktoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet, ikke utsettes for regn eller fuktighet.

Seguridad auditiva

Utilice un nivel de sonido moderado.

- El uso de los auriculares a un nivel de sonido elevado puede dañar el oído. Este producto puede producir sonidos con rangos de decibelios que pueden provocar una pérdida auditiva a una persona con un nivel auditivo normal, incluso en el caso de una exposición inferior a un minuto. Los rangos de decibelios más elevados se ofrecen para aquellas personas que tengan cierta deficiencia auditiva.
- El nivel de sonido puede ser engañoso. Con el paso del tiempo, el “nivel de comodidad” de escucha se adapta a los niveles de sonido más elevados. Por lo tanto, tras una escucha prolongada, el sonido de un nivel “normal” puede ser en realidad de tono elevado y perjudicial para el oído. Para protegerse contra esto, ajuste el nivel de sonido a un nivel seguro antes de que su oído se adapte y manténgalo así.

Para establecer un nivel de sonido seguro:

- Fije el control de volumen en un ajuste bajo.
- Aumente poco a poco el sonido hasta poder oírlo de manera cómoda y clara, sin distorsión.

Escuche durante períodos de tiempo razonables:

- La exposición prolongada al sonido, incluso a niveles “seguros”, también puede provocar una pérdida auditiva.
- Asegúrese de utilizar su equipo de forma razonable y realice los descansos oportunos.

Asegúrese de respetar las siguientes pautas cuando use los auriculares.

- Escuche a niveles de sonido razonables durante períodos de tiempo razonables.
- Tenga cuidado de no ajustar el nivel de sonido mientras se adapta su oído.
- No suba el nivel de sonido hasta tal punto que no pueda escuchar lo que le rodea.
- En situaciones posiblemente peligrosas, debe tener precaución o interrumpir temporalmente el uso. No utilice los auriculares mientras conduce un vehículo motorizado, no practique el ciclismo ni el practique skateboard, etc., ya que ello podría suponer un riesgo para el tráfico y es ilegal en muchas zonas.



Precaución

- El uso de controles, los ajustes o el rendimiento de procesos distintos a los aquí descritos puede producir una situación peligrosa de exposición a la radiación u otras situaciones de peligro.

Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por Philips Consumer Electronics puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Desecho de equipos antiguos y pilas usadas

Información para los usuarios sobre la recogida y el desecho de equipos antiguos y pilas usadas



Pb, Hg, Cd

Estos símbolos en los productos, las pilas, los embalajes y/o documentos incluidos significan que las pilas y los productos eléctricos y electrónicos usados no se deben desechar con la basura normal del hogar. Para el tratamiento, la recuperación y el reciclaje adecuados de los productos antiguos y de las pilas usadas, llévelos a los puntos de recogida asignados, de acuerdo con la legislación del país y las directivas 2002/96/EC y 2006/66/EC.

Mediante la correcta eliminación de estos productos y pilas, ayudará a ahorrar recursos muy valiosos y a evitar los potenciales efectos negativos sobre la salud humana y el medio ambiente que pueden derivarse de una manipulación inadecuada de los desechos.

Para obtener más información sobre la recogida y el reciclaje de los productos antiguos y las pilas usadas, póngase en contacto con su ayuntamiento, el servicio de eliminación de desechos o el punto de venta donde adquirió estos artículos.

Información sobre la eliminación de desechos en países fuera de la Unión Europea

Estos símbolos son válidos exclusivamente dentro de la Unión Europea. Si desea desechar estos artículos, póngase en contacto con las autoridades locales o el distribuidor; y pregunte por el método apropiado para la eliminación de desechos.

Nota para el símbolo de pilas



Pb, Hg, Cd

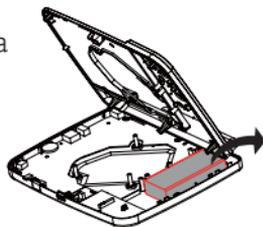
Este símbolo se puede usar en combinación con el símbolo de una sustancia química. En ese caso, cumple con los requisitos establecidos por la directiva para la sustancia química indicada.

Información medioambiental

Se ha omitido cualquier material de embalaje redundante. Hemos hecho todo lo posible para que el embalaje pueda separarse fácilmente en materiales individuales.

Respete la normativa local relativas al desecho de materiales de embalaje.

Lleve siempre el producto a un profesional para que quite o sustituya la batería.



Español

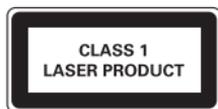


Be responsible
Respect copyrights

La copia no autorizada de material protegido contra copia, incluidos programas informáticos, archivos, emisiones y grabaciones de sonido, puede infringir los derechos de copyright y constituir un delito. Este equipo no se debe utilizar para tales fines.

La grabación y reproducción de material pueden exigir una autorización. Consulte la Copyright Act (ley sobre copyright) de 1956 y The Performer's Protection Acts (leyes de protección de los intérpretes) de 1958 a 1972.

Este player incluye esta etiqueta:



2 El portable DVD player

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo del soporte que ofrece Philips, registre su producto en www.philips.com/welcome.

Introducción

Su portable DVD player reproduce discos de vídeo digitales que cumplan el estándar de DVD de vídeo universal. Con él, podrá reproducir películas con calidad de imagen real del cine y sonido estéreo o multicanal (dependiendo del disco y la configuración de la reproducción).

También puede seleccionar pistas de sonido, idiomas de subtítulos y diferentes ángulos de visión (una vez más, dependiendo del disco DVD). Por otra parte, puede restringir la reproducción de discos que no sean aptos para sus hijos.

Podrá reproducir los siguientes discos en el reproductor de DVD (incluidos los CD-R, CD-RW, DVD±R y DVD±RW):

	DVD-vídeo
	CD de vídeo
	CD de audio



CD de MP3



DivX

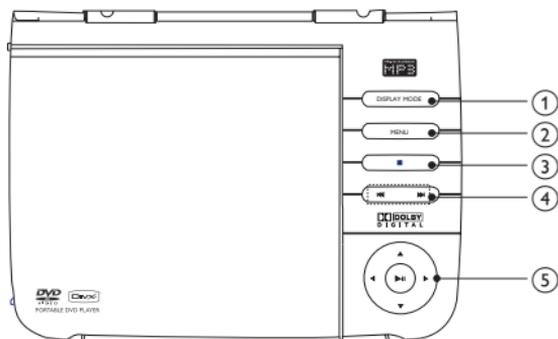
Discos con archivos JPEG

Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido del paquete:

- Reproductor de DVD portátil
- Control remoto
- Adaptador de alimentación de CA, DSA-9W-09 F (DVE) o AY4132 (Philips)
- Adaptador para coche
- Cables de AV
- Manual de usuario
- Guía de configuración rápida

Descripción general de la unidad principal



① DISPLAY MODE

- Transmite vídeo al dispositivo que está conectado a la toma **AV OUT**.

② MENU

- Para DVD, accede al menú del disco o sale del mismo.
- Para VCD, activa o desactiva el modo de control de reproducción PBC (del inglés Playback Control).

③ ■

- Detiene la reproducción de un disco.

④ ⏮ ⏭

- Salta al título, capítulo o a la pista anterior o siguiente.

⑤ ▲, ▼, ◀, ▶

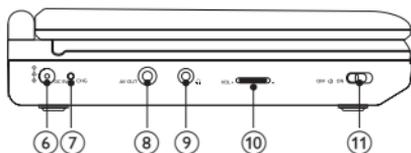
- Para mover el cursor hacia arriba, abajo, la izquierda y la derecha.

◀, ▶

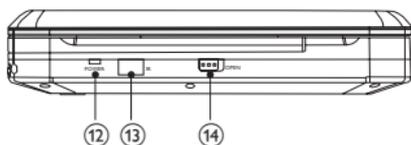
- Busca hacia atrás o hacia adelante a diferentes velocidades.

▶▶

- Confirma una entrada o selección.
- Inicia la reproducción del disco o hace una pausa en ésta.

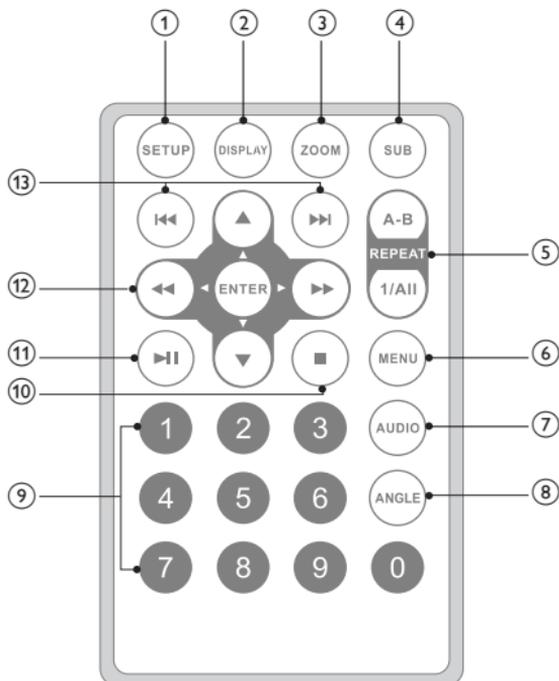


- ⑥ **DC 9V**
 - Toma para la fuente de alimentación.
- ⑦ **CHG**
 - Indicador de carga.
- ⑧ **AV OUT**
 - Toma de salida de audio/vídeo.
- ⑨ 
 - Conexión para auriculares.
- ⑩ **VOL +/-**
 - Sirve para ajustar el nivel del volumen.
- ⑪ **OFF  ON**
 - Enciende o apaga el reproductor de DVD.



- ⑫ **POWER**
 - Indicador de alimentación.
- ⑬ **IR**
 - Sensor para el control remoto.
- ⑭ **OPEN**
 - Para abrir el compartimento de discos.

Descripción del control remoto



① SETUP

- Accede al menú o sale del mismo.

② DISPLAY

- Muestra la información de la reproducción.

③ ZOOM

- Acerca o aleja la imagen.

④ SUB

- Selecciona el idioma de subtítulos del DVD.

- ⑤ **A-B REPEAT**
- Marca una sección para repetir su reproducción.
- REPEAT 1/ALL**
- Repite un capítulo, una pista o un título.
- ⑥ **MENU**
- Para DVD, accede al menú del disco o sale del mismo.
 - Para VCD, activa o desactiva el modo de control de reproducción PBC (del inglés Playback Control).
- ⑦ **AUDIO**
- Para DVD, selecciona un idioma de audio.
 - Para VCD, selecciona un modo de audio.
- ⑧ **ANGLE**
- Selecciona un ángulo de visualización distinto de un DVD.
- ⑨ **Numeric Keypad 0 - 9**
- Para introducir números.
- ⑩ **■**
- Detiene la reproducción de un disco.
- ⑪ **▶||**
- Inicia la reproducción del disco o hace una pausa en ésta.
- ⑫ **▲, ▼, ◀◀, ▶▶**
- Para mover el cursor hacia arriba, abajo, la izquierda y la derecha.
- ◀◀, ▶▶**
- Busca hacia atrás o hacia adelante a diferentes velocidades.
- ENTER**
- Confirma una entrada o selección.
- ⑬ **◀◀◀, ▶▶▶**
- Cambia al capítulo, a la pista o al título anterior o siguiente.

3 Comienzo



Precaución

- Use los controles sólo como se indica en este manual de usuario.

Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden. Si se pone en contacto con Philips, se le preguntará el número de serie y de modelo. Busque el número de modelo y el número de serie de este audio system en la parte posterior o inferior de su audio system. Escriba aquí dichos números:

Número de modelo _____

Número de serie _____

Carga de la batería

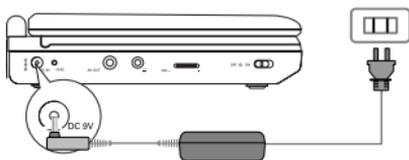


Precaución

- Riesgo de daños en el producto. Compruebe que el voltaje de la fuente de alimentación se corresponde con el voltaje impreso en la parte posterior o inferior del player.
- La placa tipo está situada en la base del aparato.
- Utilice únicamente el adaptador de CA suministrado para cargar la batería.

1 Coloque el interruptor **OFF**  **ON** en la posición **OFF**.

- 2 Conecte el adaptador de CA suministrado al reproductor y a la toma de CA.



- ↳ El indicador de carga se enciende. La batería se carga completamente en unas 4 horas y media.
- ↳ Cuando la batería está totalmente cargada, el indicador de carga se apaga.



Consejo

- Sólo puede cargar la batería cuando la temperatura esté entre 0 °C (32 °F) y 35 °C (95 °F).
- Si los auriculares están conectados al reproductor de DVD, la batería completamente cargada dura unas 2 horas.
- Si el nivel de la batería es bajo, se mostrará un icono en la esquina superior izquierda de la pantalla como aviso.
- Para maximizar la vida de la batería, recárguela inmediatamente una vez que la batería esté totalmente descargada. Si no utiliza el player durante mucho tiempo, recargue la batería una vez cada dos meses.

Instalación de la pila del control remoto



Precaución

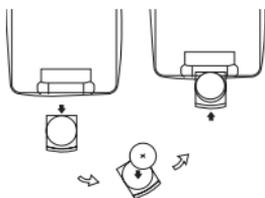
- Riesgo de explosión. Mantenga las pilas alejadas del calor, la luz del sol o el fuego. Nunca tire las pilas al fuego.
- Riesgo de menor duración de las pilas. Nunca mezcle pilas de diferentes marcas o tipos.
- Riesgo de daños en el producto. Quite las pilas cuando el control remoto no se use durante un periodo largo de tiempo.
- Material de perclorato: es posible que requiera una manipulación específica. Consulte www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Cuando utilice el equipo por primera vez:

- Quite la pestaña protectora para activar la pila del control remoto.

Para cambiar la pila del control remoto:

- 1 Abra el compartimento de las pilas.
- 2 Inserte 1 pila CR2025 con la polaridad (+/-) correcta, tal como se indica.
- 3 Cierre el compartimento de las pilas.



Conexión de los auriculares

Conecte los auriculares en la toma  del player.

Conexión de un equipo adicional



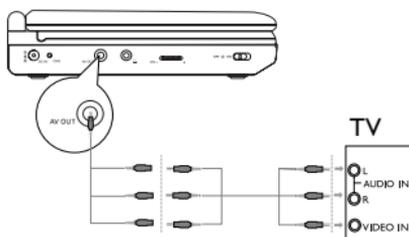
Precaución

- Apague el reproductor antes de conectarlo a cualquier otro equipo adicional.

Puede conectar el reproductor a un televisor o amplificador para disfrutar de discos DVD o de karaoke.

- Conexión a un televisor

El color de los cables de AV (no suministrados) debe coincidir con el color de las tomas: el cable amarillo es para la toma de vídeo amarilla, el cable rojo/blanco es para las tomas de audio roja y blanca.



Selección del idioma de los menús

Puede elegir distintos idiomas para el texto de visualización en pantalla.

- 1 Pulse **SETUP**.
↳ Aparece el menú de configuración.

General	Video	Password	Prefer	Exit
-- General Setup Page --				
TV Display	16:9			
Angle Mark	Off			
OSD Language	Eng	English		
Screen Saver	On	Français		
Last Memory	On	Deutsch		
Set OSD Language				

- 2 Seleccione [-- General Setup Page --] > [OSD Language].
- 3 Pulse ►► para seleccionar una opción.
- 4 Pulse **ENTER** para confirmar.
- 5 Pulse **SETUP** para salir.

4 Uso del player

Encendido

Coloque el interruptor **OFF**  **ON** en la posición **ON**.

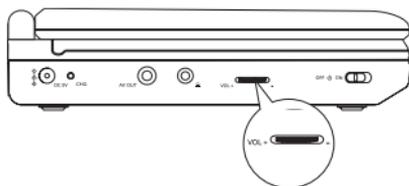
- El indicador **POWER** se enciende.

Reproducción de discos

- 1 Pulse **OPEN** en el player.
 - 2 Introduzca el disco con la etiqueta hacia arriba.
 - 3 Presione hacia abajo para cerrar el compartimento de discos.
 - ↳ La reproducción se inicia automáticamente. De lo contrario, pulse **▶||**.
- Si aparece un menú, seleccione un elemento y, a continuación, pulse **▶||** para iniciar la reproducción.
 - Para hacer una pausa, pulse **▶||**. Pulse de nuevo para reanudar la reproducción.
 - Para ver la información del disco, pulse **DISPLAY**.
 - Para detener la acción, pulse **STOP**  dos veces.

Ajuste del volumen

Ajuste el control de volumen situado en el lateral izquierdo del reproductor.



Opciones de reproducción

Cómo saltar a un título, una pista o un capítulo

- Para seleccionar el título, la pista o el capítulo anterior o siguiente, pulse **◀◀** o **▶▶**.
- Para saltar directamente a cualquier título, pista o capítulo, introduzca el número correspondiente con los botones numéricos (0-9) y, a continuación, pulse **ENTER**.

Búsqueda

- Durante la reproducción, pulse **◀◀▶▶** para seleccionar una velocidad de búsqueda.
- Pulse **▶||** o **ENTER** para reanudar la reproducción normal.

Selección del idioma de audio

Para DVD que contengan dos idiomas de audio o más.

- Durante la reproducción, pulse **AUDIO** varias veces hasta que se seleccione el idioma.

Selección del idioma de subtítulos

Para DVD que contengan dos idiomas de subtítulos o más.

- Durante la reproducción, pulse **SUB** varias veces hasta que se seleccione el idioma.

Repetición

- Durante la reproducción, pulse **REPEAT 1/ALL** varias veces para seleccionar las siguientes opciones de repetición:

Para DVD

- [⏮ Chapter]
- [⏮ Title]
- [⏮ ALL]
- [Repeat Off]

Para VCD

- [⏮ Track]
- [⏮ ALL]
- [Repeat Off]

Para CD, MP3, JPEG y DivX

- [Repeat One]
- [Repeat Folder]
- [Repeat Off]



Consejo

- Para VCD, si la función de control de la reproducción (PBC) está activada, no podrá repetir elementos.

Repetición de una sección

Puede repetir una sección específica de audio/vídeo dentro de un título/capítulo/pista (repetir A-B).

- 1 Durante la reproducción, en el punto de inicio elegido, pulse **A-B REPEAT**.
↳ Aparece [⏮ A].

- 2 En el punto final elegido, pulse **A-B REPEAT** de nuevo.
 - ↳ Aparece [⏮ AB].
 - ↳ La sección seleccionada se reproduce reiteradamente.
- 3 Pulse **A-B REPEAT** para cancelar.

Zoom

Para DVD,VCD y CD de imágenes JPEG, puede acercar y alejar las imágenes de vídeo o las fotos.

- 1 Pulse **ZOOM** varias veces para acercar y alejar la imagen.
- 2 Cuando la imagen de vídeo o la foto se amplíe, pulse ▲, ▼, ►► y ◀◀ para desplazarse por ella.

Selección del modo de audio

Cuando reproduzca VCD, podrá seleccionar un modo de audio.

- Pulse **AUDIO** varias veces para seleccionar el canal de audio: [Mono Left], [Mono Right] o [Stereo].

Cómo rotar las imágenes

Sólo para CD de imágenes JPEG. Mientras la imagen JPEG se muestra:

- Pulse ◀◀ para girar en sentido contrario al de las agujas del reloj.
- Pulse ►► para girar en el sentido de las agujas del reloj.
- Pulse ▲ para girar hacia arriba o hacia abajo.
- Pulse ▼ para girar hacia la izquierda o hacia la derecha.

5 Ajustes de configuración

Selección de la relación de visualización

- 1 Pulse **SETUP**.
- 2 Seleccione [-- **General Setup Page** --] > [TV Display].
- 3 Pulse ►► para seleccionar una opción.
 - [4:3 PS]: se recortan las zonas superior e inferior de los laterales de la imagen. La imagen no se distorsiona.
 - [4:3 LB]: pueden aparecer barras negras en la parte superior e inferior de los laterales de la imagen. La imagen no se distorsiona.
 - [16:9]: la imagen se muestra en la proporción original de las imágenes transmitidas con el formato 16:9 y distorsionada.
- 4 Pulse **ENTER** para confirmar.
- 5 Pulse **SETUP** para salir.

Activación del protector de pantalla

Si no pulsa ningún botón transcurridos cinco minutos después de la detención de la reproducción, el protector de pantalla se ejecuta de forma automática.

- 1 Pulse **SETUP**.
- 2 Seleccione [-- **General Setup Page** --] > [Screen Saver].
- 3 Pulse ►► para seleccionar una opción:
 - [On]: activa el protector de pantalla.
 - [Off]: desactiva el protector de pantalla.

- 4 Pulse **ENTER** para confirmar.
- 5 Pulse **SETUP** para salir.

Selección del contraste de imagen

- 1 Pulse **SETUP**.
- 2 Seleccione [-- Video Setup Page --] > [Brightness] o [Contrast].
- 3 Pulse **▶▶**.
↳ Aparece un cuadro de confirmación.

Brightness

0

- 4 Pulse **◀▶▶** para establecer el brillo y el contraste.
- 5 Pulse **ENTER** para confirmar.
- 6 Pulse **SETUP** para salir.

Cómo obtener el código de registro DivX

DivX es una popular tecnología multimedia creada por DivX, Inc. Los archivos multimedia DivX contienen vídeo con un elevado índice de compresión y gran calidad visual que mantiene un tamaño de archivo relativamente reducido. Los archivos DivX pueden incluir además características multimedia avanzadas como menús, subtítulos y pistas de audio alternativas. Muchos archivos multimedia DivX están disponibles para descargarlos en línea y puede alquilar y comprar vídeos DivX con el servicio DivX VOD (vídeo a petición). Para utilizar este servicio, necesitará el código de registro de DivX

VOD de este player. Para obtener más información e instrucciones, visite www.divx.com/vod.

- 1 Pulse **SETUP**.
- 2 Seleccione **[-- Video Setup Page --]** > **[DivX VOD]**.
- 3 Pulse **▶▶** para seleccionar **[OK]**.
- 4 Pulse **ENTER**.
↳ Aparece el código de registro de DivX.
- 5 Anote el número para consultarlo en el futuro.
- 6 Pulse **ENTER** para salir.



“DivX, DivX” Certified y los logotipos asociados son marcas comerciales de DivX, Inc. y se utilizan bajo licencia. Producto oficial DivX® Certified. Reproduce todas las versiones de vídeo DivX® (incluido DivX® 6) con reproducción estándar de archivos multimedia DivX®.

Restricción del acceso

Según el DVD, es posible que se le solicite que cambie el nivel de control parental durante la reproducción del disco. Los niveles de clasificación van del 1 al 8 y dependen de cada país. Puede impedir la reproducción de ciertos discos no aptos para niños o reproducir discos determinados con escenas alternativas.

- 1 Pulse **SETUP**.
- 2 Seleccione **[-- Preference Page --]** > **[Parental]**.
- 3 Pulse **▶▶** para seleccionar una opción:
 - **[1 KID SAF]**: apto para todos los públicos.

- [2 G]: público general; recomendado como aceptable para espectadores de todas las edades.
- [3 PG]: se recomienda la supervisión parental.
- [4 PG 13]: no apto para menores de 13 años.
- [5 PGR]: supervisión parental; se recomienda que los padres no permitan la visualización a menores de 17 años.
- [6 R]: restringido; recomendado únicamente cuando el menor esté acompañado por los padres u otro adulto.
- [7 NC17]: no apto para menores de 17 años.
- [8 ADULT]: material exclusivamente para adultos.

4 Pulse **ENTER**.

↳ Se le solicitará que introduzca la contraseña.

5 Pulse **ENTER** para confirmar.

6 Pulse **SETUP** para salir.



Consejo

- Para obtener más información sobre cómo cambiar la contraseña, consulte "Cambio de la contraseña".

Cambio de la contraseña

1 Pulse **SETUP**.

2 Seleccione [-- Password Change Page --] > [Password].

3 Pulse ►► para seleccionar [Change].

4 Pulse **ENTER**.

5 Introduzca la contraseña actual.

- Introduzca la contraseña 3308 por primera vez.

- 6 Escriba dos veces la nueva contraseña de 4 dígitos.
- 7 Pulse **ENTER** para confirmar.
- 8 Pulse **SETUP** para salir.



Consejo

- Si ha olvidado la contraseña, introduzca el código 3308.

Restablecimiento de los ajustes originales

- 1 Pulse **SETUP**.
- 2 Seleccione [-- Preference Page --] > [Default].
- 3 Pulse ►► para seleccionar [Reset].
- 4 Pulse **ENTER** para confirmar.

6 Solución de problemas



Advertencia

- Riesgo de descarga eléctrica. No quite nunca la carcasa de este player.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el sistema usted mismo.

Si tiene problemas al usar este player, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, registre el player y solicite asistencia en www.philips.com/welcome.

No hay alimentación

- Compruebe que las dos clavijas del cable de alimentación están bien conectadas.
- Asegúrese de que haya corriente en la toma de CA.
- Compruebe si la batería integrada está vacía.

Imagen distorsionada

- Limpie el disco. Limpie el disco desde el centro hacia fuera con un trapo limpio y suave, que no deje pelusa.
- Asegúrese de que el formato de salida del vídeo sea compatible con el televisor.
- Cambie el formato de salida de vídeo para ajustarlo a su televisor o programa.
- La pantalla LCD está fabricada con tecnología de alta precisión. Sin embargo, tal vez vea aparecer pequeños puntos negros o puntos brillantes (rojos, azules, verdes) de forma continua en la pantalla LCD. Este es un resultado normal del proceso de fabricación y no indica ninguna avería.

No hay sonido

- Asegúrese de que se ha conectado correctamente el cable AV.

No se puede reproducir el disco

- Asegúrese de que la etiqueta del disco esté hacia arriba.
- Limpie el disco. Limpie el disco desde el centro hacia fuera con un trapo limpio y suave, que no deje pelusa.
- Compruebe si el disco está dañado probando con otro disco.

El control remoto no responde

- Asegúrese de que no haya ningún obstáculo entre el control remoto y el player.
- Desde una distancia próxima, apunte con el control remoto directamente al player.
- Cambie las pilas del control remoto.
- Esta función no está disponible con este disco. Consulte las instrucciones del disco.

El player está caliente

- Cuando el player está en uso durante un largo período de tiempo, la superficie se calienta. Esto es normal.

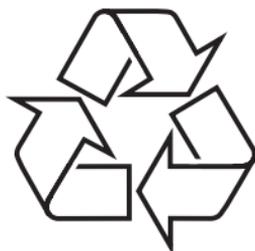
7 Información del producto



Nota

- La información del producto puede cambiar sin previo aviso.

Dimensiones	210 x 178 x 39 mm
Peso	0,79 kg/0,36 libras
Fuente de alimentación	Entrada: 100-240V 50/60 Hz 0,3 A Salida: CC 9V 1 A
Consumo de energía	9 W
Rango de temperatura de funcionamiento	De 0 a 45 °C
Láser de longitud de ondas	650 nm
Sistema de vídeo	PAL
Respuesta de frecuencia	20 Hz-20 KHz \pm 1 dB
Relación señal/ruido	\geq 80 dB
Distorsión de audio + ruido	\leq -80 (1 KHz)
Separación de canales	\geq 80 dB
Rango dinámico	\geq 80 dB
Salida de audio (audio analógico)	Nivel de salida: 2V \pm 10%
Impedancia de carga	10 K Ω
Salida de vídeo	Nivel de salida: 1 Vp - p \pm 20%
Impedancia de carga	75 Ω



© 2008 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.